

**Niederschrift Nr. 29  
über die öffentliche Sitzung der Stadtvertretung  
der Stadt Schwentental am Donnerstag, dem 15. Dezember 2022,  
im Rathaus, großer Bürgersaal**

Beginn : 18.23 Uhr

Ende 21.05 Uhr

**Anwesend sind:**

1. Herr Christoph Ache
2. Herr Gerd Dieckmann
3. Herr Joachim Harting
4. Herr Uwe Janz
5. Herr Björn Johansson
6. Herr Sven Kapitzki
7. Herr Peter Köhler
8. Frau Sarah Lossau
9. Frau Hannelore Malterer
10. Herr Rainer Martens
11. Herr Dennis Mihlan
12. Herr Andreas Müller
13. Herr Bernd Petersen (ab TOP 6)
14. Frau Claudia Petersen
15. Herr Wilfried Pioch (ab TOP 7)
16. Herr Dr. Norbert Scholtis
17. Herr Hans-Kurt Siem (ab TOP 6)
18. Frau Sabine Sindt
19. Herr Volker Sindt
20. Herr Herbert Steenbock
21. Frau Monika Vogt
22. Herr Jan Voigt
23. Frau Mandy Michellé Voigt
24. Frau Britta Weißhuhn
25. Frau Svetlana Wiese
26. Herr Stefan Wiese
27. Herr Yavuz Yilmaz

**Entschuldigt fehlen:**

1. Herr Jose Götting
2. Frau Dörte Stange

**Anwesend, aber nicht stimmberechtigt:**

1. Herr Thomas Haß (Bürgermeister)
2. Frau Martina Hansen
3. Herr Ulrich Nebendahl
4. Herr Dirk Kemper
5. Frau Sabine Conrad
6. Herr Michael Stubbmann (Protokoll)
7. Frau Behn, Kieler Nachrichten (ab TOP 7)

**Öffentlichkeit:** 14 Einwohner/innen

Herr Bürgervorsteher Dieckmann eröffnet die Sitzung der Stadtvertretung, begrüßt die Anwesenden und stellt fest, dass die Einladung vom 06.12.2022 form- und fristgerecht zugegangen ist. Weiterhin stellt er fest, dass zu Beginn der Sitzung 24 Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter anwesend sind. Damit ist die Stadtvertretung beschlussfähig.

Der Bürgervorsteher teilt mit, dass die Tagesordnung nach Beratung im Ältestenrat wie folgt geändert / ergänzt werden soll:

1.

Die KGK-Fraktion bittet auf dem Wege der Dringlichkeit im Rahmen des TOP 7 „Haushaltsatzung / Haushaltsplan für das Jahr 2023“ über die Situation der OGTS zu beraten. Zu diesem Thema liegen vor die SM 220/2022 (Antrag) sowie SM 220b/2022 (Beschluss des Hauptausschusses).

**Abstimmung: 24 dafür**

2.

Der TOP 7 wird ergänzt um folgende Vorlagen: SM 204c/2022; SM 210b/2022; SM 211b/2022; SM 220/2022; SM 220b/2022.

Weitere Änderungen zur Tagesordnung liegen nicht vor, so dass wie folgt verfahren werden soll:

#### **ÖFFENTLICHER TEIL:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Niederschriften über die Sitzung der Stadtvertretung vom 27. Oktober 2022
3. Neuaufstellung Landschaftsplan der Stadt Schwentimental;  
hier: Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen / abschließender Beschluss (BV 185/2022)
4. 8. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Gemeinschaftsunterkünfte in der Stadt Schwentimental (BV 147/2022)
5. Zustimmung zu den Einnahme- und Ausgabeplänen für die Kameradschaftskassen der freiwilligen Ortsfeuerwehren der Stadt Schwentimental für das Jahr 2023 (BV 194/2022)
6. Haushaltssatzung / Haushaltsplan für das Jahr 2023;  
hier: Stellenplan 2023 (BV 208/2022)
7. Haushaltssatzung / Haushaltsplan für das Jahr 2023 (SM 186/2022; SM 192/2022; SM 204/2022; SM 204b/2022; SM 204c/2022; SM 210/2022; SM 210b/2022; SM 211/2022; SM 211b/2022; SM 212/2022; SM 213/2022; SM 214/2022; SM 220/2022; SM 220b/2022)
8. Mitteilungen und Anfragen (SM 205/2022; SM 209/2022)

## **NICHTÖFFENTLICHER TEIL:**

9. Mitteilungen und Anfragen

**Abstimmung: 24 dafür**

### **TOP 1: Einwohnerfragestunde**

Es liegen keine Anfragen vor.

### **TOP 2: Niederschrift über die Sitzung der Stadtvertretung vom 27.10.2022**

Die Niederschrift über die Sitzung der Stadtvertretung vom 27.10.2022 wird zur Kenntnis genommen.

### **TOP 3: Neuaufstellung Landschaftsplan der Stadt Schwentinal; hier: Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen / abschließender Beschluss (BV 185/2022)**

Frau Conrad trägt die Inhalte der BV 185/2022 vor.

**Beschluss:** Der Landschaftsplan der Stadt Schwentinal wird mit den im Ausschuss für Umwelt, Verkehr, öffentliche Sicherheit und Kleingartenwesen vorgestellten Änderungen beschlossen.

**Abstimmung: 24 dafür**

### **TOP 4: 8. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Gemeinschaftsunterkünfte in der Stadt Schwentinal (BV 147/2022)**

Herr Stubbmann trägt die Inhalte der BV 147/2022 vor.

**Beschluss:** Die 8. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung der Gemeinschaftsunterkünfte in der Stadt Schwentinal wird beschlossen.

**Abstimmung: 24 dafür**

### **TOP 5: Zustimmung zu den Einnahme- und Ausgabeplänen für die Kameradschaftskassen der freiwilligen Ortswehren der Stadt Schwentinal für das Jahr 2023 (BV 194/2022)**

Herr Stubbmann trägt die Inhalte der BV 194/2022 vor.

**Beschluss:** Den Einnahme- und Ausgabeplänen der freiwilligen Ortsfeuerwehren der Stadt Schwentinal für das Haushaltsjahr 2023 wird zugestimmt.

**Abstimmung: 24 dafür**

**TOP 6: Haushaltssatzung / Haushaltsplan für das Jahr 2023;  
Hier: Stellenplan 2023 (BV 208/2022)**

Frau Hansen trägt die Inhalte der BV 208/2022 vor.

**Beschluss:** Dem Stellenplan für das Jahr 2023 wird zugestimmt.

**Abstimmung:** 26 dafür

**TOP 7: Haushaltssatzung / Haushaltsplan für das Jahr 2023;  
(SM 186/2022; SM 192/2022; SM 204/2022; SM 204b/2022; SM 204c/2022;  
SM 210/2022; SM 210b/2022; SM 211/2022; SM 211b/2022; SM 212/2022;  
SM 213/2022; SM 214/2022; SM 220/2022; SM 220b/2022)**

Nach den Vorbemerkungen durch Herrn Bürgermeister Haß erläutert der Kämmerer, Herr Nebendahl, die wesentlichen Inhalte der Haushaltsplanung und geht dabei auf die Eckpunkte des vorliegenden Haushaltsentwurfes sowie auf den Schuldendienst der Stadt und die seit einiger Zeit wieder steigenden Kreditkosten ein.

Über die zu dem Themenbereich Haushaltsplanung vorliegenden Anträge wird wie folgt beraten und beschlossen:

**Antrag mit Dringlichkeit der KGK-Fraktion vom 12.12.2022;  
Hier: Räumliche Entlastung für die OGTS in Raisdorf (SM 220/2022; SM 220b/2022)**

Herr Müller trägt die Inhalte des Antrags vor und begründet, warum er an dem ursprünglichen Antrag trotz abweichender Beschlussfassung durch den Hauptausschuss fest hält. Der Vorsitzende des Hauptausschusses, Herr Dr. Scholtis, erläutert daraufhin die Inhalte der Diskussion und den im Hauptausschuss gefassten Beschluss.

Im weiteren Verlauf nehmen neben Herrn Bürgermeister Haß Stellung die Herren Voigt, Sindt, Wiese, Steenbock, Harting, Mihlan, Müller und Martens.

Es folgt eine Abstimmung über den Antrag der KGK-Fraktion.

**Beschluss:** Die Verwaltung wird beauftragt, umgehend eine räumliche Entlastung der OGTS herbeizuführen. Hierbei soll auf das aktuell und nur kurzfristig zur Verfügung stehende Mietangebot von 9 Containern für 2 Klassenräume a 60 m<sup>2</sup> sowie 1 Flur zurückgegriffen und die entsprechenden Container auf dem roten Sandbereich nahe der OGTS zügig aufgebaut werden. Vorher muss natürlich seitens der Verwaltung mit dem Unternehmen, das die Container zur Verfügung stellt, die Realisierbarkeit der Anlieferung und der Aufstellung abgeklärt werden.

Die notwendigen Haushaltsmittel werden für 2023 zur Verfügung gestellt.

Es sollen praktikable und bezahlbare Maßnahmen ergriffen werden, um die Container optisch besser in das Schulgelände zu integrieren (z.B. Hecke aufwachsen lassen, Außenwände kreativ gestalten).

**Abstimmung:** 5 dafür / 21 dagegen / 1 Enthaltung

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Im Anschluss an den Beschluss über den Antrag wird über den in der Sitzung des Hauptausschusses am 13.12.2022 gefassten Beschluss abgestimmt.

**Beschluss:** Die Verwaltung wird beauftragt, umgehend eine räumliche Entlastung der OGTS herbeizuführen. Dabei ist kein Weg auszuschließen, auch die Anmietung von Containern ist in Betracht zu ziehen.  
Es ist zurzeit kein Standort auszuschließen, sondern es ist ein auch pädagogisch sinnvoller Standort zu finden.  
In den Haushalt 2023 sind dafür Mittel in Höhe von 80.000 € einzustellen.

**Abstimmung:** 27 dafür

**Antrag der KGK-Fraktion vom 28.11.2022;  
Hier: Haushaltsberatungen 2023 ( Stadtfest 2023 – SM 214/2022)**

Herr Müller trägt den Antrag der KGK-Fraktion vor.

Unabhängig von der heutigen Beschlussfassung über den Antrag soll sich der Fachausschuss mit dem Thema Stadtfest zum 15-jährigen Bestehen der Stadt Schwentimental befassen.

**Beschluss:** Zum 15-jährigen Bestehen der Stadt Schwentimental in 2023 werden für Festlichkeiten aus diesem Anlass zusätzlich 10.000 € in den Haushalt der Stadt eingestellt. Über die Verwendung der Gelder entscheidet das Ehrenamtsbüro.  
Ein Festausschuss, gebildet in Kooperation mit der AG der Vereine, soll das Ehrenamtsbüro unterstützen.  
Es wäre wünschenswert, dass die Festlichkeiten terminlich gekoppelt werden mit Aktivitäten im Bereich der Stadtentwicklung, z.B. Workshop.

**Abstimmung:** 5 dafür / 22 dagegen / 0 Enthaltungen

Damit ist der Antrag abgelehnt.

**Antrag der KGK-Fraktion vom 28.11.2022;  
Hier: Haushaltsberatungen 2023 (Biodiversität stärken - SM 213/2022)**

Herr Müller trägt die Inhalte des Antrages der KGK-Fraktion vor.

**Beschluss:** In den Haushalt 2023 werden zusätzlich 5.000 € für die Umsetzung konkreter Maßnahmen für den Klima- und Artenschutz eingestellt, beispielsweise für die Anlage von Blühwiesen oder Blühinseln (Beispiel Fernsichtweg). Die fachliche Unterstützung soll durch den BUND erfolgen.

**Abstimmung:** 7 dafür / 14 dagegen / 6 Enthaltungen

Damit ist der Antrag abgelehnt.

**Antrag der Fraktionen KGK und WIR vom 29.11.2022;  
Hier: Haushaltsberatungen 2023 (Finanzierung energetische Bestandsaufnahme – SM 212/2022)**

Herr Harting trägt den gemeinsamen Antrag der Fraktionen KGK und WIR vor. Im Anschluss folgen Wortmeldungen der Herren Müller und Steenbock.

**Beschluss:** In den Haushalt 2023 wird ein Betrag von 10.000 € eingestellt für die Durchführung einer energetischen Bestandsaufnahme bei allen ca. 40 stadteigenen Immobilien in Schwentimental.

Die veranschlagten Mittel sollen entweder verwendet werden für die Einrichtung einer zunächst auf ein Jahr befristeten 520 € - Stelle oder aber für eine externe Auftragsvergabe.

**Abstimmung: 6 dafür / 17 dagegen / 4 Enthaltungen**

Damit ist der Antrag abgelehnt.

**Antrag der Fraktionen KGK, FDP und WIR vom 29.11.2022;  
Hier: Haushaltsanmeldungen 2023 (Freiwillige Feuerwehr Schwentimental – SM 211/2022; 211b/2022)**

Eine Abstimmung über den gemeinsamen Antrag der KGK, FDP und WIR zu den Haushaltsanmeldungen der Freiwilligen Feuerwehr Schwentimental erfolgt nicht mehr, da er in der Veränderungsliste berücksichtigt wurde.

**Antrag der Fraktionen KGK und WIR vom 29.11.2022;  
Hier: Haushaltsanmeldungen 2023 (Brücken über die BEK – SM 210/2022; SM 210b/2022)**

Zunächst informiert der Bürgermeister über die unter diesem Haushaltsansatz enthaltenen Stege in den beiden Ortsteilen.

Eine Abstimmung über den gemeinsamen Antrag der KGK und WIR erfolgt nicht mehr, da er in der Veränderungsliste berücksichtigt wurde.

**Veränderungsliste (SM 202/2022; SM 204b/2022; SM 204c/2022)**

Vor Einstieg in die Beratungen über die Veränderungsliste wird das weitere Verfahren festgelegt.

Über die lfd. Nummern 1 bis 5 der Veränderungsliste, die die Änderungen im Verwaltungshaushalt beinhalten, wird en bloc abgestimmt. Die Entscheidung über die lfd. Nummern 6 bis 13, die die Veränderungen im Vermögenshaushalt beinhalten, erfolgt eine Einzelabstimmung. Zu den einzelnen Punkten der Liste erfolgen Erläuterungen durch den Kämmerer, Herrn Nebendahl.

Veränderungsliste Verwaltungshaushalt:

Lfd. Nummern 1 bis 5 (Mieten und Pachten OGTS, Unterhaltung OGTS, Zuschuss AWO, Erstattung Vorsteuerabzugsbeträge, abzuführende Umsatzsteuerbeträge)

**Abstimmung: 21 dafür / 0 dagegen / 6 Enthaltungen**

Veränderungsliste Vermögenshaushalt

Lfd. Nr. 6 (Zuweisungen und Zuschüsse – Balkonkraftwerke)

Im Zuge der lebhaften Beratungen wird nach einer ersten Beschlussfassung über das gewählte Verfahren diskutiert. Es wird die Auffassung vertreten, dass dieser Ansatz hätte nicht mit in die Veränderungsliste aufgenommen und insofern eine Entscheidung, ob der veranschlagte Betrag in den Haushalt aufzunehmen ist, gar nicht hätte getroffen werden dürfen. Davon unberührt bleibt das Recht jeder Fraktion, zu den Haushaltsansätzen Anträge zu stellen.

Im Verlauf der weiteren Diskussion stellt Herr Martens für die SWG-Fraktion den Antrag, den Ansatz für die geplante Förderung der Balkonkraftwerke in Höhe von 25.000 € zu streichen.

**Beschluss:** Der unter der Haushaltsstelle 11100.988000 – Zuweisungen und Zuschüsse - veranschlagte Betrag in Höhe von 25.000 € zwecks Förderung von Balkonkraftwerken wird gestrichen.  
Der Beschluss der Stadtvertretung vom 27.10.2022 (SM 129b/2022 – TOP 8) wird aufgehoben.

**Abstimmung: 11 dafür / 13 dagegen / 3 Enthaltungen**

Damit ist der Antrag abgelehnt.

Lfd. Nr. 7 (Zuweisungen des Kreises - Drehleiter)

**Abstimmung: 27 dafür**

Lfd. Nr. 8 (Erwerb bewegliches Vermögen)

**Abstimmung: 27 dafür**

Lfd. Nr. 9 (Erwerb bewegliches Vermögen – Drehleiter)

**Abstimmung: 21 dafür / 6 dagegen**

Lfd. Nr. 10 (Baumaßnahmen – Planungskosten für die Errichtung von Skateparks)  
Zu diesem Punkt wird darüber diskutiert, ob eine Veranschlagung zum aktuellen Zeitpunkt erforderlich ist. Es wird davon ausgegangen, dass Ausgaben erst dann zum Tragen kommen, wenn ein Standort für die Anlage lokalisiert wurde.

**Abstimmung: 25 dafür / 2 Enthaltungen**

Lfd. Nr. 11 (Baumaßnahmen – Erneuerung WC-Gebäude im Schwentinepark)  
Zu diesem Ansatz wird u.a. darüber diskutiert, günstigere Alternativen zu prüfen. Dies wird aber auch dazu führen, dass sich die Bezuschussung verändert, da kein Festbetrag, sondern eine 53 %ige Förderung zugesagt ist.  
Herr Dr. Scholtis stellt für die CDU-Fraktion den Antrag, den einzustellenden Betrag um 50 % auf 170.000 € zu reduzieren. Zudem soll ein Sperrvermerk mit Freigabe durch die Stadtvertretung eingefügt werden.

**Beschluss:** Der im Haushalt 2023 für die Baumaßnahme „Erneuerung WC-Gebäude im Schwentinepark“ bereit gestellte Betrag wird um 50 % reduziert und auf 170.000 € begrenzt.  
Der mit diesem Betrag verbundene Sperrvermerk wird nach Vorlage der Planung und Beratung durch die Stadtvertretung freigegeben.

**Abstimmung: 25 dafür / 2 Enthaltungen**

Damit wurde dem Antrag zugestimmt.

LFD. Nr. 12 (Brückenbauten – Brücke an der Bek sowie 2 Stege)

**Abstimmung: 25 dafür / 2 Enthaltungen**

Lfd. Nr. 13 (Einnahmen aus Krediten)  
Der unter diesem Punkt enthaltene Ansatz ist durch die soeben gefassten Beschlüsse noch anzupassen.

**Abstimmung: 25 dafür / 2 Enthaltungen**

Vor der abschließenden Abstimmung über den Haushalt 2023 legen die Herren Fraktionsvorsitzenden Müller, Sindt, Dr. Scholtis, Voigt, Steenbock, Harting und Wiese ihre Auffassungen zu dem vorgelegten Haushaltsentwurf und der problematischen Finanzsituation der Stadt Schwentental dar.

**Beschluss:** Der Haushaltsplan 2023, das Investitionsprogramm und die Haushaltssatzung werden beschlossen.

**Abstimmung:** 21 dafür / 6 Enthaltungen

**TOP 8: Mitteilungen und Anfragen (SM 205/2022; SM 209/2022)**

Mitteilungen:

Herr Bürgermeister Haß macht folgende Mitteilungen:

- Hinweis auf die SM 205/2022 (Eilentscheidung zwecks Anmietung einer Containerwohnanlage für Geflüchtete)
- Hinweis auf die SM 209/2022 (Sitzungskalender 2023)
- Die Auftragsvergabe für die Überarbeitung des Klimaschutzkonzeptes ist erfolgt.
- Die Verfügung des Kreises Plön zwecks Bezuschussung der Naturerlebnisbrücke ist eingegangen
- Hinweis auf einen Motoradkorso, der am Samstag, dem 17.12.2022 auch durch Schwentental fahren wird.
- Abschließend erfolgt der Hinweis auf das sich anschließende Weihnachtsessen.

Anfragen:

Frau Lossau bittet darum, dass Tagesordnungspunkte, an denen der Junge Rat beteiligt ist, künftig an den Anfang einer Sitzung gelegt werden sollten.

Herr Müller bittet darum, dass der Haushalt auch im Interesse der Zuhörerinnen und Zuhörer künftig wieder über eine Powerpoint-Präsentation vorgestellt werden sollte.

Zudem bittet er, Frau Wolter von der Stadtverwaltung seinen Dank für die Organisation der Rathauskonzerte auszurichten.

Der Vorsitzende, Herr Dieckmann, fragt nach, ob Mitteilungen und Anfragen für den nichtöffentlichen Teil vorliegen. Dies wird sowohl von den Mitgliedern der Stadtvertretung als auch von Herrn Bürgermeister Haß verneint. Damit entfällt der TOP „Mitteilungen und Anfragen“ des nichtöffentlichen Teils.

Herr Bürgervorsteher Dieckmann dankt allen Zuhörern, der Stadtvertretung, den bürgerlichen Mitgliedern sowie dem Bürgermeister und der Stadtverwaltung für ihr Interesse und der Mitarbeit im Jahr 2022. Weiterhin dankt er den Organisatoren für die gute Vorbereitung der Sitzungen und verbunden mit den besten Wünschen zu den bevorstehenden Festtagen und dem Jahreswechsel schließt der Bürgervorsteher die Sitzung der Stadtvertretung um 21.05 Uhr.

gez. Gerd Dieckmann

---

**Vorsitzender**

gez. Michael Stubbmann

---

**Protokollführer**